

## 580888-2026 - Kilpailu

**Saksa – Lääketieteelliset laitteet – Installation und Inbetriebnahme OP-Tisch-Systeme**

**OJ S 161/2026 21/08/2026**

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä**

**Tavarahankinnat**

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Klinikum Garmisch-Partenkirchen GmbH

Sähköposti: [vergabe@w2k.de](mailto:vergabe@w2k.de)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys, joka on alueviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Terveys

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Installation und Inbetriebnahme OP-Tisch-Systeme

Kuvas: Zielsetzung dieses Vergabeverfahrens ist die Beschaffung, Installation und Inbetriebnahme mehrerer OP-Tisch-Systeme für den Zentral-OP des Klinikum Garmisch-Partenkirchen am Standort Garmisch-Partenkirchen. Der Auftragnehmer übernimmt die komplette Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen und die Projektverantwortung mit folgenden Inhalten: - Klärung der Installationsvoraussetzungen - Mitwirkung bei der Feststellung der baulichen Anforderungen zur Aufnahme der neuen Systeme - Vorlage von Planungsunterlagen zur Installation der Systeme - Fachgerechte Demontage und optionale Rücknahme/Ankauf der bestehenden Tische nebst Zubehör. - Vorbereitung der Installation, Einbringung der Systeme und Durchführung der Installation - Einbau/Integration in die vorhandene Systemumgebung - Einarbeitung und Training des Personals - Inbetriebnahme, Systemtest, Unterstützung im Probebetrieb, funktionelle, sicherheitstechnische Abnahme und Übergabe an die Klinik - Service, Wartung und Pflege der Systeme während und nach der Gewährleistungszeit mit einer Laufzeit von 10 Jahren. Die Montage- und Installationseistungen sind voraussichtlich im Zeitraum 09.11.2026 - 13.11.2026 zu erbringen. Die Montage- und Installationseistungen müssen bis spätestens 18.12.2026 abgeschlossen sein. "Optional" bzw. als Eventualposition gekennzeichnete Positionen (siehe Leistungsverzeichnis Kapitel 1.3) können vom Auftraggeber auch nach der Zuschlagserteilung und innerhalb des Gewährleistungszeitraums zu den angebotenen Konditionen beauftragt werden. Eine Abnahmeverpflichtung für optional gekennzeichnete Positionen besteht nicht. Im Weiteren wird auf die Leistungsbeschreibung, die Leistungsverzeichnisse und den Liefervertrag verwiesen.

Menettelyn tunniste: 8110f24c-1d97-4a62-bd26-f618f8f3a3f1

Sisäisen tunniste: 24/214 Klinikum Garmisch-Partenkirchen

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeatettua menettelyä: ei

Menettelyn tärkeimmät piirteet: Die Vergabe erfolgt in Anwendung der Vorschriften des 4. Teils des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV) im Wege eines offenen Verfahrens (§ 15 VgV).

##### 2.1.1. Tarkoitus

#### **2.1.2. Suorituspaikka**

Postiosoite: Auenstraße 6  
Postitoimipaikka: Garmisch-Partenkirchen  
Postinumero: 82467  
Maaryhmittely (NUTS): München, Landkreis (DE21H)  
Maa: Saksa

#### **2.1.2. Suorituspaikka**

Postiosoite: Prof.-Küntscher-Straße 8  
Postitoimipaikka: Murnau  
Postinumero: 82418  
Maaryhmittely (NUTS): Garmisch-Partenkirchen (DE21D)  
Maa: Saksa

#### **2.1.4. Yleistä tietoa**

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YMEM7AJ# 1. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Unternehmens unvollständige, unklare oder fehlerhafte Regelungen oder werfen sie Fragen auf, die die Erstellung des Angebots oder die Preisermittlung beeinflussen können, so hat das Unternehmen den Auftraggeber unverzüglich, jedoch spätestens 10 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist darauf hinzuweisen bzw. entsprechende Fragen zu stellen. 2. Der Auftraggeber kann von der Beantwortung von Fragen absehen, die nach diesem Zeitpunkt gestellt werden. 3. Fragen und Antworten werden ausschließlich über das Vergabeportal dtvp.de abgewickelt. Mündliche oder telefonische Auskünfte sind unverbindlich. 4. Es liegt im Verantwortungsbereich der Unternehmen, sich eigenständig Kenntnis über evtl. Fragen, Antworten, Ergänzungen oder Korrekturen der Vergabeunterlagen zu verschaffen, die im Vergabeportal dtvp eingestellt werden. 5. Auf die Information zur Nutzung der E-Vergabe wird hingewiesen (Bestandteil der Vergabeunterlagen).

##### **Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU  
vgv -

#### **2.1.6. Poissulkemisperusteet**

Poissulkemisperusteiden ilmoittamisaika: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja  
Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: 1 Eigenerklärungen unter Verwendung der Formularsammlung zur Bestätigung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen nach den §§ 123, 124 Abs. 1 GWB. Der Auftraggeber berücksichtigt im Rahmen der Zuverlässigkeitsprüfung die Ausschlussgründe der §§ 123, 124 GWB im Rahmen des ihm zustehenden Ausschlussmessens. 2. Eigenerklärung unter Verwendung der Formularsammlung zum Verbot der Beteiligung russischer Unternehmen nach Maßgabe des 5. EU-Sanktionspakets in Verbindung mit Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014.

## **5. Osa**

---

### **5.1. Osa: LOT-0001**

Ilmoituksen nimi: Installation und Inbetriebnahme OP-Tisch-Systeme  
Kuvaus: Siehe vorstehende Ausführung.  
Sisäisen tunniste: 24/214 Klinikum Garmisch-Partenkirchen

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 33100000 Lääketieteelliset laitteet

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Auenstraße 6

Postitoimipaikka: Garmisch-Partenkirchen

Postinumero: 82467

Maaryhmittely (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Maa: Saksa

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Prof.-Küntscher-Straße 8

Postitoimipaikka: Murnau

Postinumero: 82418

Maaryhmittely (NUTS): Garmisch-Partenkirchen (DE21D)

Maa: Saksa

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 10 Vuodet

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

##### Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

Lisätiedot: Die Montage- und Installationsleistungen sind voraussichtlich im Zeitraum

09.11.2026 - 13.11.2026 zu erbringen. Die Montage- und Installationsleistungen müssen bis

spätestens 18.12.2026 abgeschlossen sein. Nach der Installation wird ein Wartungsvertrag mit einer Laufzeit von 10 Jahren abgeschlossen.

#### 5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Auszug aus dem einschlägigen Register (Berufs- oder

Handelsregister) nicht älter als 6 Monate (seit Veröffentlichung der Bekanntmachung im EU-Amtsblatt), soweit entsprechende gesetzliche Registerpflichten bestehen.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahre gemäß Formularsammlung. Der Auftraggeber behält sich vor, die Vorlage einer Bestätigung eines vereidigten

Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder

entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen zu verlangen. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften werden die Umsätze zusammengerechnet.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteiden kuvaus: Nachweis bestehender Haftpflichtversicherung (in Kopie) mit einer Mindesthöhe für Personen- und sonstige Schäden zuzüglich Folgeschäden: 5.000.000 EUR. Die vorstehend genannten Deckungsbeträge müssen pro Versicherungsjahr mindestens zwei Mal zur Verfügung stehen. Im Falle einer geringeren Deckung der Haftpflichtversicherung ist zunächst eine Eigenerklärung ausreichend, dass im Auftragsfall die Deckungssumme entsprechend erhöht werden kann. Auf Anforderung ist eine entsprechende Bestätigung der Versicherung einzureichen.

Kriteeri: Viitteet määritellyihin toimituksiin

Valintaperusteiden kuvaus: Eigenerklärung über mindestens fünf Referenzen zu vergleichbaren Projekten. Referenzen werden unter folgenden Voraussetzungen berücksichtigt: - Die Referenzprojekte betreffen die erfolgreiche Lieferung, Installation, und Inbetriebnahme von jeweils mindestens fünf OP-Tischsystemen (bestehend aus Säule/Tisch/Lafette), darunter mind. 1 durchleuchtbares Tisch-System (z. B. Karbontisch bzw. Tisch mit Karbonansteckplatte) zzgl. entsprechender Wartungs- und Pflegeleistungen für ein Krankenhaus gemäß § 2 Nr. 1 KHG (Krankenhausfinanzierungsgesetz), welches mind. folgende Abteilungen betreibt: - Allgemeinchirurgie - Unfallchirurgie - Urologie oder Gynäkologie/Frauenheilkunde - Es handelt sich um in den Jahren 2023- August 2026 erbrachte Leistungen (der Zeitpunkt der erfolgreichen Inbetriebnahme muss in dem vorgenannten Zeitraum erfolgt sein); Es handelt sich um eine Mindestvoraussetzung. Werden diese vom Bieter nicht erfüllt oder nachgewiesen, wird das Angebot ausgeschlossen. Der Inhalt der Eigenerklärung richtet sich nach den Vorgaben gemäß Formblatt (siehe Formularsammlung Angebot). Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss die Referenz durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) erbracht worden sein.

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteiden luku: 60

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualität

Kuvaus: Qualität/Funktionalität

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteiden luku: 40

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMEM7AJ/documents>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMEM7AJ>

#### **5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMEM7AJ>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 18/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 73 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiseksi asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Klarstellung zu obiger Angabe: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt nach Maßgabe des § 56 Abs. 2 - 4 VgV und Artikel 56 Abs. 3 RL 2014/24/EU.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Paikka: Trifft nicht zu. Elektronische Submission nach Vier-Augen-Login.

Lisätiedot: Trifft nicht zu. Elektronische Submission nach Vier-Augen-Login.

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Siehe Vergabeunterlagen.

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

#### **5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### **5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nrn. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Klinikum Garmisch-Partenkirchen GmbH

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Regierung von

Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Klinikum Garmisch-Partenkirchen GmbH

## **8. Organisaatiot**

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Klinikum Garmisch-Partenkirchen GmbH

Rekisterinumero: DE239131448

Postiosoite: Auenstraße 6

Postitoimipaikka: Garmisch-Partenkirchen

Postinumero: 82467

Maaryhmittely (NUTS): Garmisch-Partenkirchen (DE21D)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: W2K Rechtsanwälte Partnerschaftsgesellschaft mbB, Freiburg

Sähköposti: [vergabe@w2k.de](mailto:vergabe@w2k.de)

Puhelin: +49 761211149-0

#### **Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Rekisterinumero: DE811335517

Postiosoite: Maximilianstraße 39

Postitoimipaikka: München

Postinumero: 80538

Maaryhmittely (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Maa: Saksa

Sähköposti: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Puhelin: +49 8921762411

#### **Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Puhelin: +49228996100

#### **Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunnisteversionumero: 4bc6ecd1-b0b0-45fa-a433-fed6f1800dc5 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypinumero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 19/08/2026 22:21:26 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika  
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa  
Ilmoituksen julkaisunumero: 580888-2026  
EUVL S -lehden numero: 161/2026  
Julkaisupäivä: 21/08/2026